

Outdoor design



Дизайн для укладки на улице.

Outdoor Design.

В своей линейке Atlas Concorde Russia предлагает восхитительные решения для оформления наружных пространств в гармонии с внутренним интерьером и с окружающим пейзажем. Имитирующая природные материалы плитка дает возможность красиво и функционально оформить бассейны, сады, городские площади, вентилируемые фасады.

Atlas Concorde Russia offers outdoor paving solutions to personalise spaces with style and elegance, in total harmony and continuity with indoor areas. Aesthetic appeal and functionality in a broad range of products inspired by natural materials that allow for the creation of precious solutions for swimming-pools, gardens, urban design and ventilated walls.

Фактура Камень
Stone Look



Фактура Дерево
Wood Look



СОДЕРЖАНИЕ

Index



- 4** Повсеместные решения для плитки толщиной 20мм
Everywhere solutions with 20mm
- 6** Эстетические преимущества 20мм
Aesthetic advantages of 20mm
- 7** Сила 20-миллиметровой толщины
The strength of 20mm
- 8** Зоны применения плиток толщиной 20мм
20mm Spaces
- 34** Коллекции толщиной 20мм
20mm Collections
- 48** Техническая информация
Technical information



СТОЙКОСТЬ К ВЫСОКИМ
НАГРУЗКАМ - БОЛЕЕ,
ЧЕМ 1000 КГ НА ОДНУ ПЛИТУ.
High breakage load more than 1000 kg per slab

Ценные детали.

Precious project details.

Линейка укомплектована богатой гаммой декоративных элементов для оформления бассейнов, садов, городских пространств.

Atlas Concorde Russia outdoor paving solutions features a broad range of trims for swimming-pools, gardening and urban design able to meet any planning need.



ПРЕИМУЩЕСТВА 20MM

THE ADVANTAGES OF 20MM

Aesthetics values



Простота ухода
Easy to clean



Простота укладки
Easy to install



Широкая гамма специальных элементов для краев бассейнов
Broad range of trims for swimming-pools



Легкость снятия, перестановки и замены плиток без необходимости проведения сложных строительных работ
Easy to replace, remove or install elsewhere with no need for masonry work



Разнообразие рисунков поверхности
Diversity of look



Сходство поверхности с природными материалами
Consistency of appearance compared to natural materials

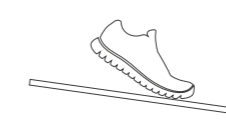
СИЛА 20-МИЛЛИМЕТРОВОЙ ТОЛЩИНЫ

THE STRENGTH OF 20MM

Technical features



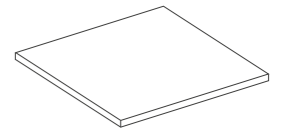
Высокая прочность
High breakage load



Высокое сопротивление скольжению (R11 a+b+c)
Excellent anti-slip features (R11 A+B+C)



Стойкость к воздействию солей
Resistant to salts



Ретифицированная плитка
Rectified



Термическая стойкость
Resistant to thermal shock



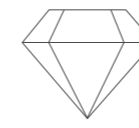
Низкое водопоглощение (<0,1%)
Nonabsorbent (<0,1%)



Морозостойкость
Frost-proof



Стойкость к кислотам
Resistant to acids



Большая стойкость и долговечность, в сравнении с цементом и природным камнем
Resistant and durable over time, more than cement or natural stone slabs



Стойкость к образованию плесени, мха и инсектицидным обработкам
Resistant to attack from moss, mould and pesticides



Огнестойкость (класс a1 по en 13501:1)
Fire-proof (class A1fl - EN 13501:1)



КОЛЛЕКЦИИ Collections



10 OAK RESERVE
Оак Резерв

14 Frame
Фрейм

18 LANDSTONE
Лэнд Стоун

24 SUPERNOVA STONE
Супернова стоун

30 Cliff
Клиф

Oak Reserve

Благородный характер дуба оживает в плитках Oak Reserve 20mm, дополнивших натуральный рисунок древесины превосходными техническими свойствами керамогранита. Коллекция наполняет наружные пространства теплой элегантностью, а благодаря богатой гамме специальных элементов придает им также стильную завершенность.

The noble soul of the finest oaks comes to life in Oak Reserve 20mm, distinguished by graphics that are extremely faithful to the original material and superlative technical performance. A collection that adds a touch of warm elegance to outdoor settings, and that, thanks to the presence of a wide range of special pieces, allows you to design in full continuity of style with indoor spaces.





Oak Reserve Pure 20mm / Оак Резерв Пьор 20мм, 60x60

Oak Reserve

Оак Резерв

ФАКТУРА ЦЕННЫХ ПОРОД ДЕРЕВА, ВОСПРОИЗВЕДЕННАЯ В ТЕХНИЧЕСКИ ПРЕВОСХОДНОМ МАТЕРИАЛЕ, ЯВЛЯЕТСЯ ПРОДОЛЖЕНИЕМ ВНУТРЕННИХ ПРОСТРАНСТВ НА УЛИЦЕ, ЕСТЕСТВЕННО ГАРМОНИРУЯ С ОКРУЖАЮЩИМ ПЕЙЗАЖЕМ.

The taste of the most valuable wood to plan in continuity with the indoors and in harmony with the surrounding environment, relying only on a material with technical performance of absolute excellence.



Из керамогрантных плиток 20-миллиметровой толщины под дерево можно устраивать наружные фальшполы, для которых не требуется защитной обработки и которые не теряют со временем своих эстетических качеств.

Wood-look porcelain slabs in 20mm thickness allow for the creation of raised installations of decking structures that do not require protective surface treatments, for long-lasting aesthetic appeal.

Frame

Благородный цвет Оак коллекции Frame доступен также в варианте увеличенной толщины 20 мм, который переносит элегантную натуральность дерева в наружные пространства, дополняя ее неординарными эксплуатационными качествами. Пленительный вид обработанной древесины дает возможность реализовать на улице по-настоящему эффектные дизайнерские проекты.

In the appealing Oak color, Frame is also available in a 20mm thick format designed to combine the right mix of natural elegance and excellent technical performance, even outdoors. A style that evokes the intense flavor of treated wood and allows you to create suggestive outdoor design solutions.





Frame Oak 20mm / Фрейм Оак 20мм. 60x60

Frame Фрейм



При клеевой укладке плиты 20mm обеспечивают отличные эксплуатационные показатели и высокую безопасность покрытий.

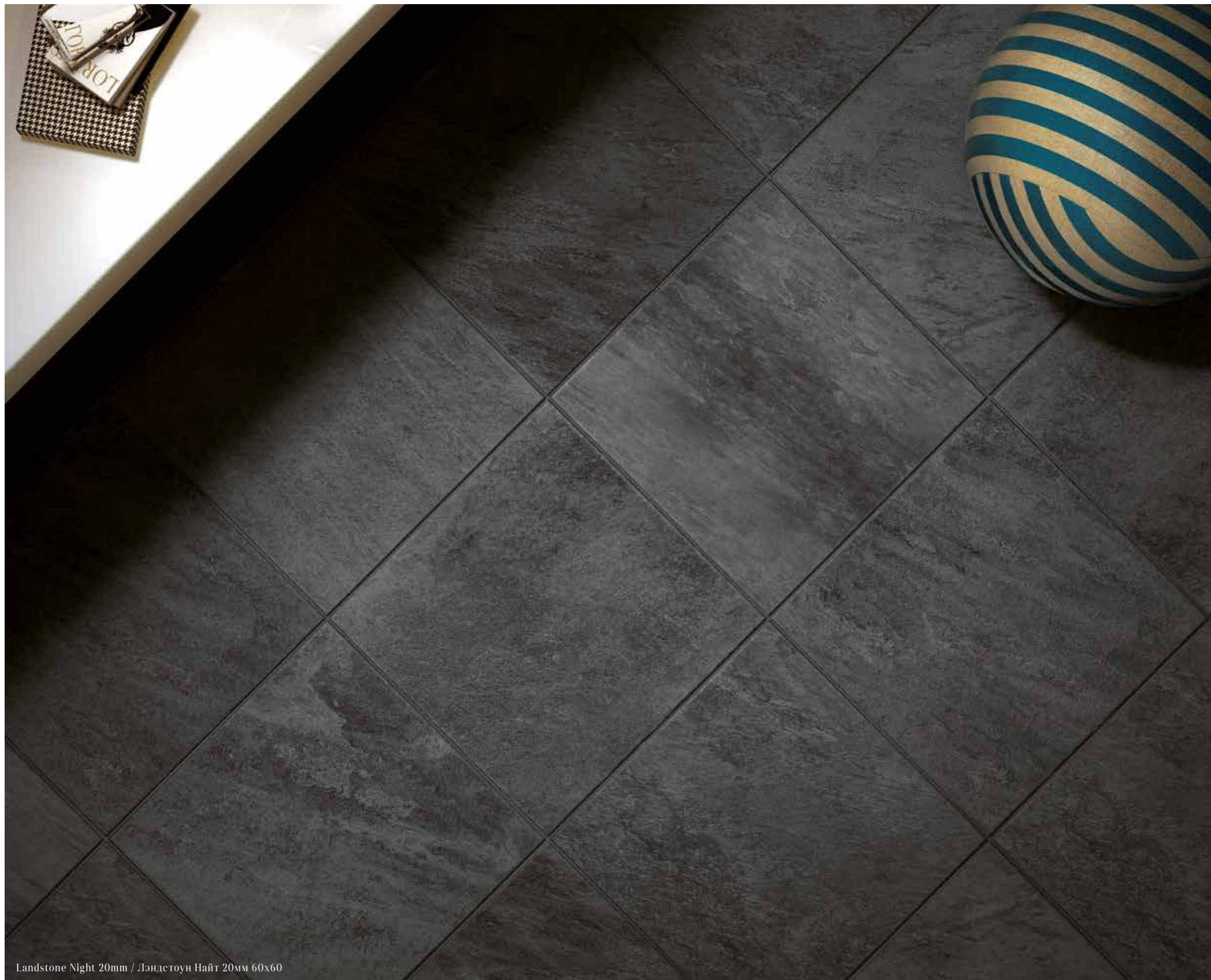
In the case of installations with adhesives, the technical performances of 20mm thickness represent a guarantee of safety and reliability.

Landstone

Плитка Landstone 20mm воспроизводит стойкую фактуру природного камня с его естественной элегантностью. Три стильных тона, среди которых новый Night, задуманы для натурального, современного и в то же время классически изысканного оформления наружных пространств, включая велнес-контексты, большие общественные площади и любые другие крупные проекты.

Landstone 20mm is inspired by a stone with an intense and spontaneously elegant character. Its three fascinating shades - including the new Night version - are designed to convey a natural and at the same time contemporary and refined style to the most varied outdoor settings, including wellness areas and large public and designer spaces.

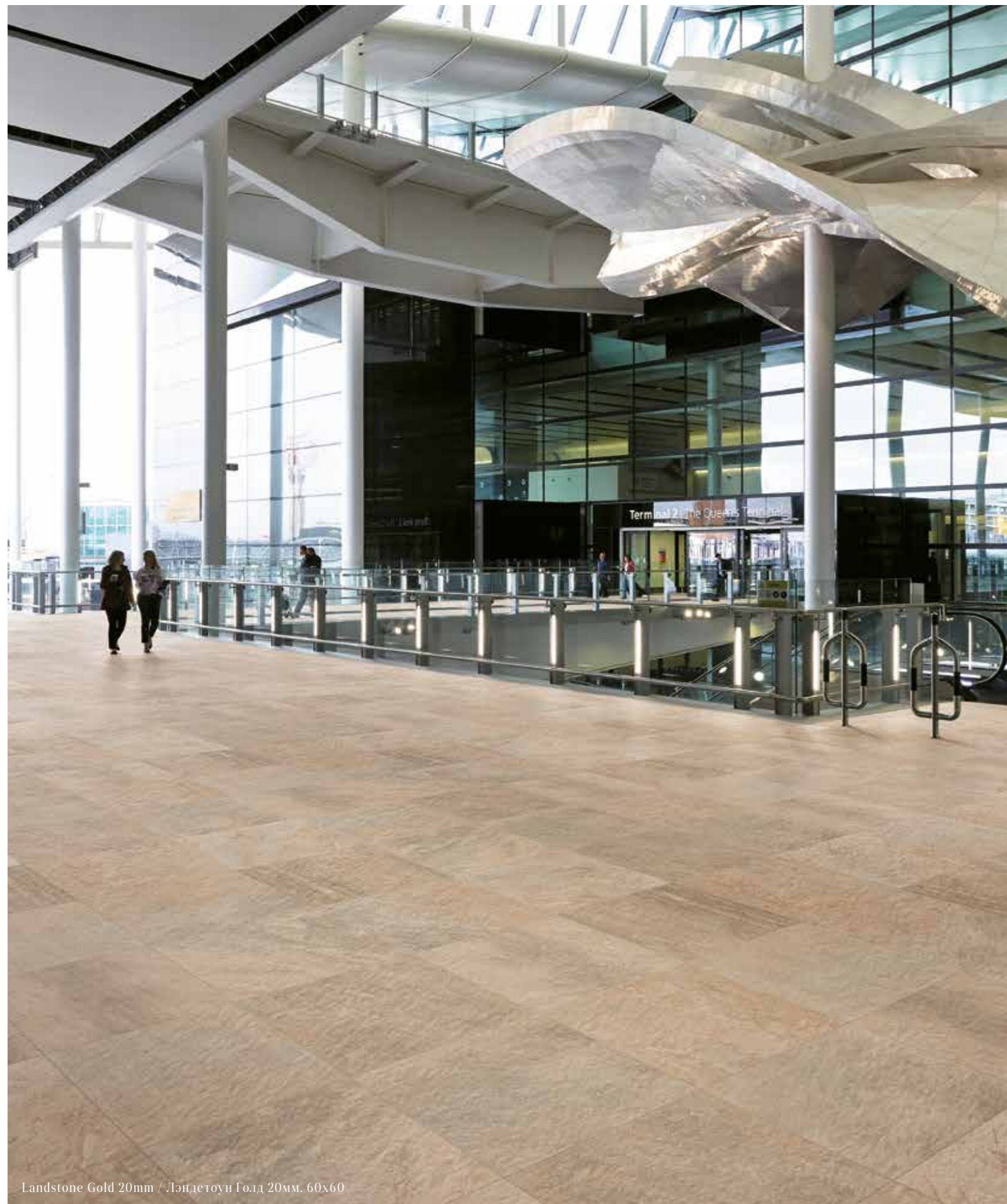




Landstone Night 20mm / Лэндстоун Найт 20мм 60x60

Все коллекции толщиной 20 мм имеют структурную нескользкую поверхность R11 A+B+C, обеспечивающую максимальную безопасность даже тех покрытий, которые часто бывают мокрыми и по которым ходят босыми ногами.

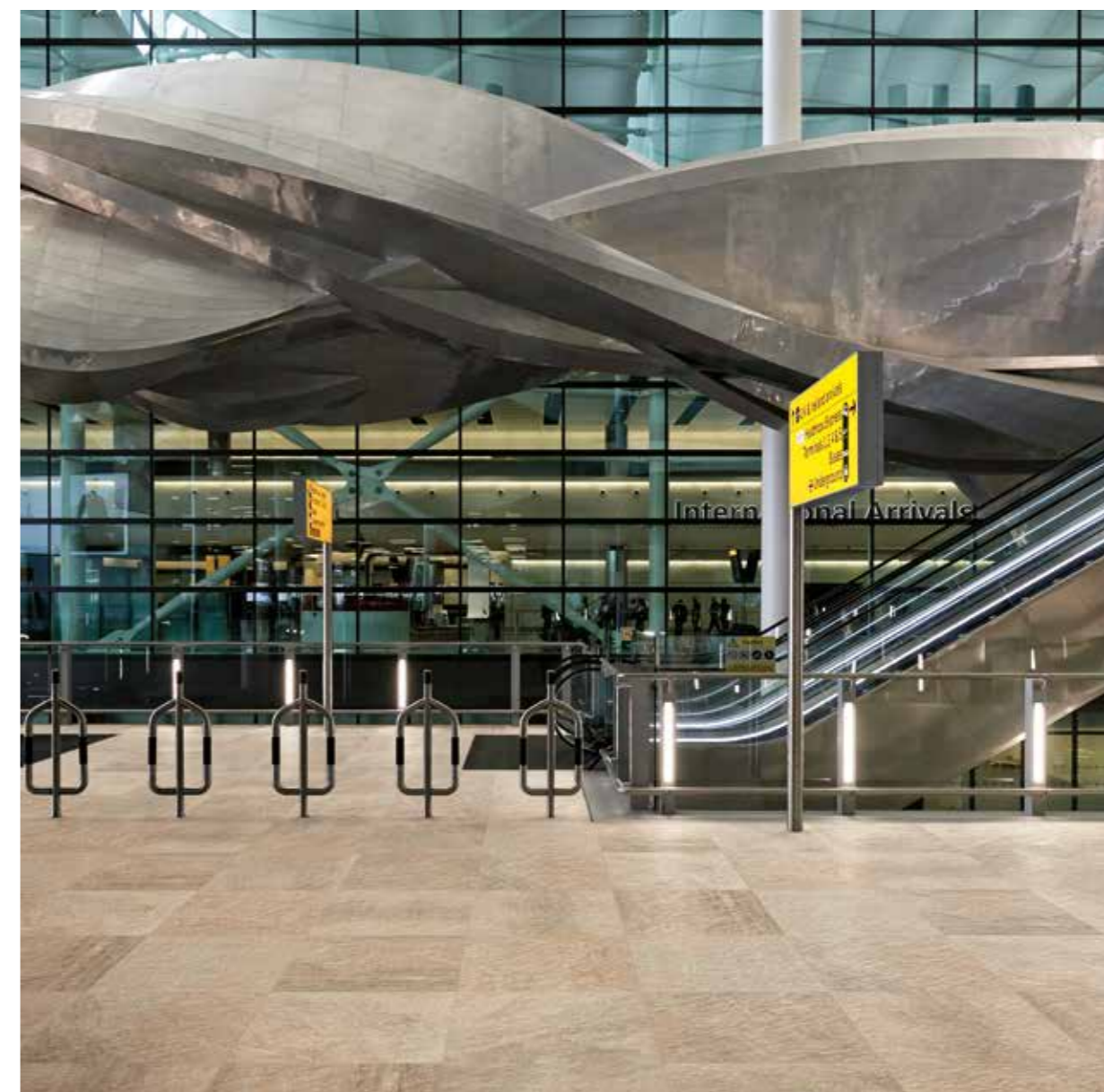
All the collections in 20mm thickness feature the R11 A+B+C anti-slip finish ensuring the highest safety even in wet areas when walking barefoot.



Landstone Gold 20mm / Лэндстоун Голд 20мм. 60x60

Landstone

Лэнд Стоун



Плиты 20mm предельно устойчивы к весовым и другого рода нагрузкам, поэтому отлично подходят для устройства покрытий в местах с интенсивным пешеходным и транспортным движением.

Porcelain tiles are extremely resistant to loads and stress: ideal for planning solutions with a high aesthetic value in areas of high traffic and footfall.

Supernova Stone

Коллекция Supernova Stone позаимствовала свой крепкий вид у двух необыкновенных по красоте камней. Формат увеличенной толщины 20 мм, объединивший стильную фактуру и высокие технические характеристики, идеален для элегантного, современного, ухоженного до мельчайших деталей оформления пространств, в том числе благодаря широкой гамме специальных элементов.

A collection that inherits all the strength and intensity of two stones of extraordinary beauty. In the 20mm thick format, Supernova Stone is the perfect mix of style and excellent technical performance and lends itself to the creation of design solutions with an elegant and contemporary character, finished down to the smallest detail thanks to the availability of a wide range of pieces and special elements.





Supernova Stone Grey 20mm / Супернова Стоун Грей 20мм. 60x60
Supernova Stone Grey 20mm Bordo Piscina / Супернова Стоун Грей 20мм Бортик Бассейн. 30x60
Supernova Stone Grey 20mm Bordo Piscina Angolo Dx / Супернова Стоун Грей 20мм Бортик Угловой Бассейн Пс. 30x60
Supernova Stone Grey 20mm Bordo Piscina Angolo Sx / Супернова Стоун Грей 20мм Бортик Угловой Бассейн Ле. 30x60
S.S. Grey Wax / С.С. Грей Вакс Рет. 60x60



Supernova Stone Grey 20mm / Супернова Стоун Грей 20мм. 60x60

Supernova Stone

Супернова стоун



Supernova Stone Grey 20mm / Супернова Стоун Грей 20мм. 60x60

Плитки 20mm совмещают красивый внешний вид с высокими эксплуатационными качествами керамогранита 20-миллиметровой толщины, поэтому идеальны для устройства вентилируемых фасадов.

Atlas Concorde Russia outdoor paving features combine the aesthetic prestige and technical quality of 20mm thick porcelain tiles and represent the best solution to cover ventilated walls.

Cliff

Cliff 20mm перенимает свою естественную красоту у природного камня. В силу своей исключительной стойкости плитка толщиной 20 мм идеальна для укладки в наружных пространствах, которым придает элегантную современную стильность без отказа от высоких эксплуатационных качеств покрытий.

Cliff 20mm inherits the natural and instinctive charm of a stone with magnificent esthetic features. The 20mm thickness lends itself easily to the most varied types of layouts in outdoor environments, and thanks to its exceptional resistance it is the ideal solution for a design with a contemporary and elegant style that does not sacrifice the guarantee of superior technical performance.



Cliff

Клиф

Укладка плит 20mm на траву и гравий выполняется просто и быстро и дает возможность реализовать самые разнообразные проектные решения.

On grass and gravel, the installation of 20mm porcelain tiles is easy and fast and may suit the many and most suggestive planning solutions.



Cliff Bianco 60 Ret / Клиф Бьянко 60 Ретиф. 60x60



ГАММА Collections



36 Collection OAK RESERVE
гамма ОАК РЕЗЕРВ

37 Collection FRAME
гамма ФРЕЙМ

38 Collection LANDSTONE
гамма LANDSTONE

39 Collection SUPERNOVA STONE
гамма СУПЕРНОВА СТОУН

40 Collection Cliff
гамма КЛИФ

OAK RESERVE

Оак Резерв

Керамический гранит окрашенный в массе в одном калибре
Coloured body porcelain tiles - Rectified mono caliber

Размер - Толщина
Size - Thickness
60x60 - 20 mm

Oak Reserve Pure / Оак Резерв Пьюр



60x60
Oak Reserve Pure 20mm
Оак Резерв Пьюр 20мм

FRAME

Фрейм

Керамический гранит окрашенный в массе в одном калибре
Coloured body porcelain tiles - Rectified mono caliber

Размер - Толщина
Size - Thickness
60x60 - 20 mm

Frame Oak / Фрейм Оак



60x60
Frame Oak 20mm
Фрейм Оак 20мм

LANDSTONE

Лэнд Стоун

Керамический гранит окрашенный в массе в одном калибре
Coloured body porcelain tiles - Rectified mono caliber

Размер - Толщина
Size - Thickness
60x60 - 20 mm

Landstone Gold / Лэндстоун Голд



60x60
Landstone Gold 20mm
Лэндстоун Голд 20мм

Landstone Walnut / Лэндстоун Волнат



60x60
Landstone Walnut 20mm
Лэндстоун Волнат 20мм

Landstone Night / Лэндстоун Найт



60x60
Landstone Night 20mm
Лэндстоун Найт 20мм

SUPERNOVA STONE

Супернова стоун

Керамический гранит окрашенный в массе в одном калибре
Coloured body porcelain tiles - Rectified mono caliber

Размер - Толщина
Size - Thickness
60x60 - 20 mm

Supernova Stone Grey
Супернова Стоун Грей



60x60
Supernova Stone Grey 20mm
Супернова Стоун Грей 20мм

CLIFF

Клиф

Керамический гранит окрашенный в массе в одном калибре
Coloured body porcelain tiles - Rectified mono caliber

Размер - Толщина
Size - Thickness
60x60 - 20 mm

Cliff Bianco / Клиф Бьянко



60x60
Cliff Bianco 60 Ret
Клиф Бьянко 60 Ретиф.

Cliff Beige / Клиф Беж



60x60
Cliff Beige 60 Ret
Клиф Беж 60 Ретиф.

Cliff Grigio / Клиф Грджо



60x60
Cliff Grigio 60 Ret
Клиф Грджо 60 Ретиф.



Cliff Bianco 60 Ret / Клиф Бьянко 60 Ретиф. 60x60

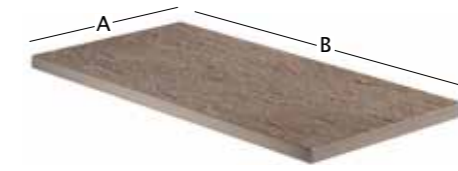
ДИЗАЙН ДЛЯ УКЛА ДКИ НА УЛИЦЕ OUTDOOR DESIGN

Специальные элементы
Trim tiles



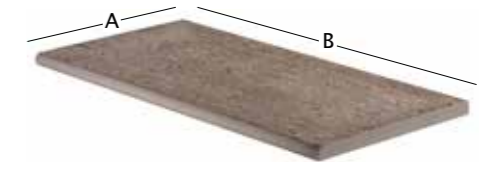
Специальные элементы линейки доступны для большого количества коллекций и в широкой палитре цветов.

Trims tiles are available in a broad range of collections and colours.



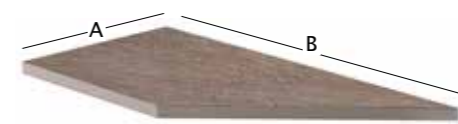
20mm Lineare 30x60
20мм Бортик 30x60

| Product | Thickness | A | B |
|---------------|-----------|-----|-----|
| Lineare 30x60 | 20 | 297 | 596 |



20mm Round 30x60
20мм Бортик Закругленный 30x60

| Product | Thickness | A | B |
|-------------|-----------|-----|-----|
| Round 30x60 | 20 | 295 | 596 |



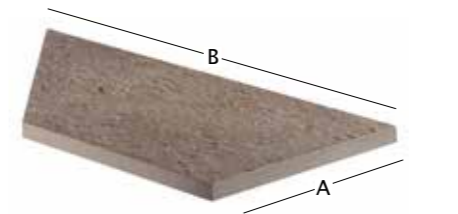
20mm Lineare Angolo Dx 30x60
20мм Бортик Угловой Пс 30x60

| Product | Thickness | A | B |
|-------------------------|-----------|-----|-----|
| Lineare Angolo Dx 30x60 | 20 | 297 | 596 |



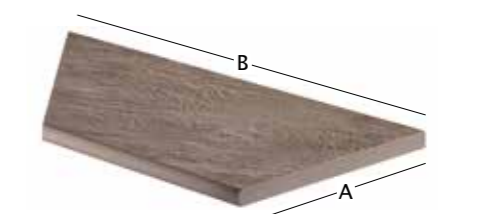
20mm Round Angolo Interno Dx 30x60
20мм Бортик Закругленный Угловой Пс

| Product | Thickness | A | B |
|-------------------------------|-----------|-----|-----|
| Round Angolo Interno Dx 30x60 | 20 | 295 | 596 |



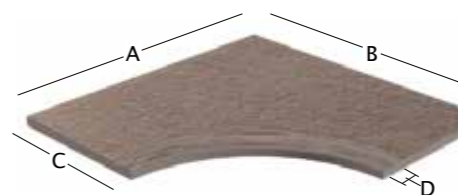
20mm Lineare Angolo Sx 30x60
20мм Бортик Угловой Лс 30x60

| Product | Thickness | A | B |
|-------------------------|-----------|-----|-----|
| Lineare Angolo Sx 30x60 | 20 | 297 | 596 |



20mm Round Angolo Interno Sx 30x60
20мм Бортик Закругленный Угловой Лс

| Product | Thickness | A | B |
|-------------------------------|-----------|-----|-----|
| Round Angolo Interno Sx 30x60 | 20 | 295 | 596 |



20mm Bordo Curvilineo Svasato Round 30
20мм Бортик Изогнутый с Выемкой Закругленный 30

| Product | Thickness | A | B | C | D |
|-----------------------------------|-----------|-----|-----|-----|----|
| Bordo Curvilineo Svasato Round 30 | 20 | 596 | 596 | 295 | 45 |



20mm Bordo Curvilineo Round 30
20мм Бортик Изогнутый Закругленный 30

| Product | Thickness | A | B | C |
|---------------------------|-----------|-----|-----|-----|
| Bordo Curvilineo Round 30 | 20 | 596 | 596 | 295 |

Спротивление скольжению - Slipperiness:
DIN 51130 (R): R11 | DIN 51097 (ABC): A+B+C

ДИЗАЙН БАССЕЙНОВ

SWIMMING POOL DESIGN

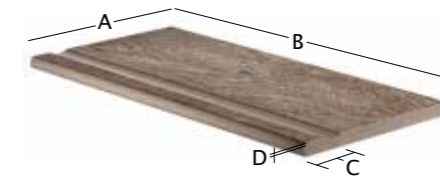
Специальные элементы

Trim tiles



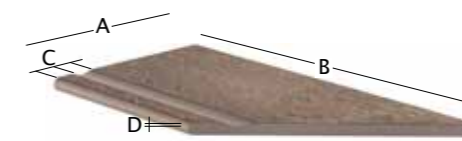
Специальные элементы линейки доступны для большого количества коллекций и в широкой палитре цветов.

Trims tiles are available in a broad range of collections and colours.



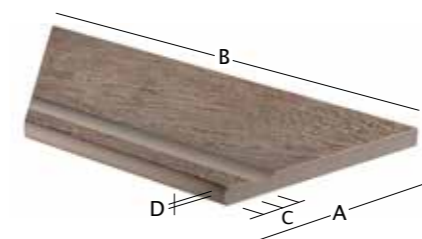
20mm Bordo Piscina 30x60
20мм Бортик Бассейн 30x60

| Product | Thickness | A | B | C | D |
|---------------------|-----------|-----|-----|----|---|
| Bordo Piscina 30x60 | 20 | 295 | 596 | 45 | 6 |



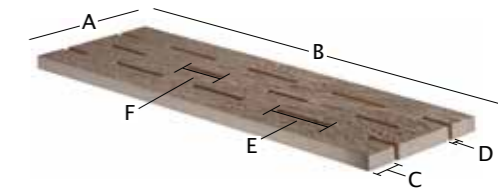
20mm Bordo Piscina Angolo Dx 30x60
20мм Бортик Угловой Бассейн Пс 30x60

| Product | Thickness | A | B | C | D |
|---------------------|-----------|-----|-----|----|---|
| Bordo Piscina 30x60 | 20 | 295 | 596 | 45 | 6 |



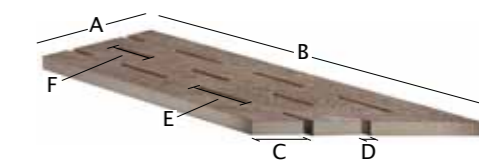
20mm Bordo Piscina Angolo Sx 30x60
20мм Бортик Угловой Бассейн Лс 30x60

| Product | Thickness | A | B | C | D |
|---------------------|-----------|-----|-----|----|---|
| Bordo Piscina 30x60 | 20 | 295 | 596 | 45 | 6 |



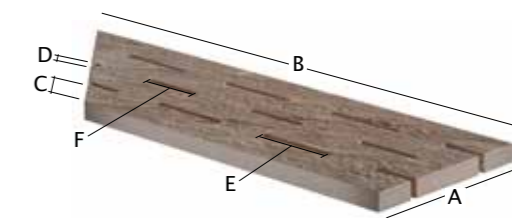
20mm Griglia 20x60
20мм Решетка 20x60

| Product | Thickness | A | B | C | D | E | F |
|---------------|-----------|-----|-----|----|---|----|----|
| Griglia 20x60 | 20 | 196 | 596 | 45 | 8 | 90 | 70 |



20mm Griglia Angolo Dx 20x60
20мм Решетка Угловая Пс 20x60

| Product | Thickness | A | B | C | D | E | F |
|------------------|-----------|-----|-----|----|---|----|----|
| Griglia Dx 20x60 | 20 | 196 | 596 | 45 | 8 | 90 | 70 |



20mm Griglia Angolo Sx 20x60
20мм Решетка Угловая Лс 20x60

| Product | Thickness | A | B | C | D | E | F |
|------------------|-----------|-----|-----|----|---|----|----|
| Griglia Sx 20x60 | 20 | 196 | 596 | 45 | 8 | 90 | 70 |

Сопротивление скольжению - Slipperiness:
DIN 51130 (R): R11 | DIN 51097 (ABC): A+B+C

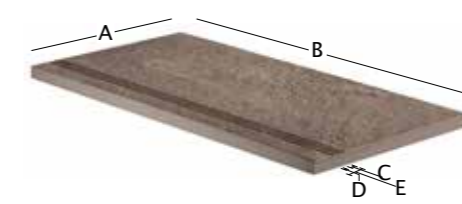
ДИЗАЙН САДА GARDEN DESIGN

Специальные элементы Trim tiles



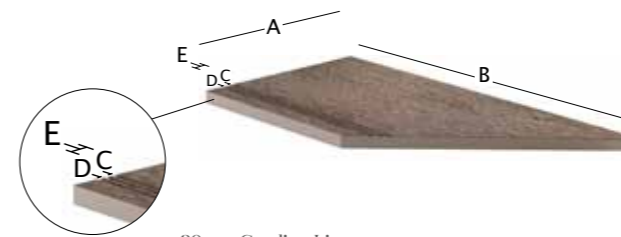
Специальные элементы линейки доступны для большого количества коллекций и в широкой палитре цветов.

Trims tiles are available in a broad range of collections and colours.



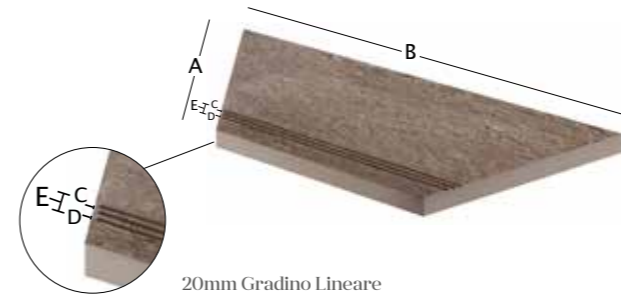
20mm Gradino Lineare 30x60
20мм Ступень Линейная 30x60

| Product | Thickness | A | B | C | D | E |
|-----------------------|-----------|-----|-----|----|---|----|
| Gradino Lineare 30x60 | 20 | 295 | 596 | 13 | 3 | 35 |



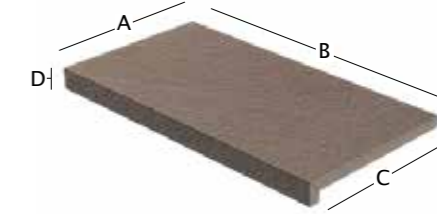
20mm Gradino Lineare Angolo Dx 30x60
20мм Ступень Угловая Линейная Пс 30x60

| Product | Thickness | A | B | C | D | E |
|---------------------------------|-----------|-----|-----|----|---|----|
| Gradino Lineare Angolo Dx 30x60 | 20 | 295 | 596 | 13 | 3 | 35 |



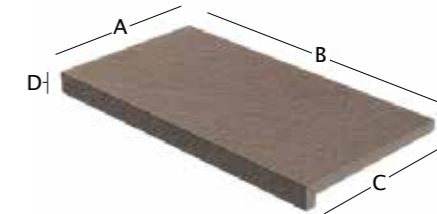
20mm Gradino Lineare Angolo Sx 30x60
20мм Ступень Угловая Линейная Лс 30x60

| Product | Thickness | A | B | C | D | E |
|---------------------------------|-----------|-----|-----|----|---|----|
| Gradino Lineare Angolo Sx 30x60 | 20 | 295 | 596 | 13 | 3 | 35 |



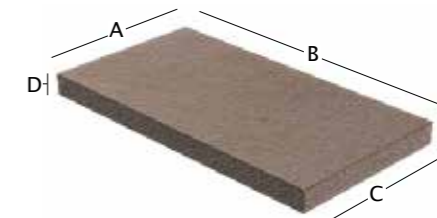
20mm Scalino 33x60
20мм Ступень 33x60

| Product | Thickness | A | B | C | D |
|---------------|-----------|-----|-----|-----|----|
| Scalino 33x60 | 20 | 330 | 596 | 310 | 40 |



20mm Scalino Angolare Dx 33x60
20мм Ступень Угловая Пс 33x60

| Product | Thickness | A | B | C | D |
|---------------------------|-----------|-----|-----|-----|----|
| Scalino Angolare Dx 33x60 | 20 | 330 | 596 | 310 | 40 |



20mm Scalino Angolare Sx 33x60
20мм Ступень Угловая Лс 33x60

| Product | Thickness | A | B | C | D |
|---------------------------|-----------|-----|-----|-----|----|
| Scalino Angolare Sx 33x60 | 20 | 330 | 596 | 310 | 40 |

Сопrotивление скольжению - Slipperiness:
DIN 51130 (R): R11 | DIN 51097 (ABC): A+B+C

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Technical information



- 50** Рекомендации по укладке в виде фальшпола
Recommendations for raised installation
- 52** Чистка и уход
Precautions for cleaning and maintenance
- 54** Упаковка
Packaging
- 55** Технические характеристики
Technical information

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ В ВИДЕ ФАЛЬШПОЛА

RECOMMENDATIONS FOR RAISED INSTALLATION

Формат 60x60 толщиной 20 мм

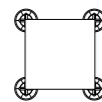
При укладке плиток 60x60 толщиной 20 мм в виде фальшпола рекомендуется устанавливать их на высоту не более 10 см. Тем не менее возможна укладка плиток 60x60 толщиной 20 мм и на высоту более 10 см. В этом случае на тыльную сторону плиток необходимо наклеить двойную стекловолоконную сетку или стальной оцинкованный лист (при монтаже на высоту до 30 см).

Size 60x60 - 20mm thickness

For the raised installation of 60x60 slabs in 20mm thickness a maximum raise of the foot plan of 10cm is recommended. It is possible to install 60x60 slabs in 20mm thickness at a greater raise than 10cm via the application of a double glass fibre net or a galvanised steel sheet to the back of the tile, this allows for raises up to 30cm.



| SIZE | UP TO 3/4" (2cm) | FROM 3/4" (2cm) TO 4" (10cm) | FROM 4" (10cm) TO 12" (30cm) |
|---|---|---|---|
| ФОРМАТ | ДО 2 CM | 2-10 CM | 10-30 CM |
| 24"x24" 60x60cm (nominal) 4 supports per slab | 4 supports (3,4 pcs/m ²) | 4 supports (3,4 pcs/m ²) | 4 supports double glass-fibre net or galvanised steel sheet (3,4 pcs/m ²) |
| 60x60 см (номинальный) 4 опоры на каждую плитку | 4 опор (3,4 шт./м ²) | 4 опор (3,4 шт./м ²) | 4 опор + двойная стекловолоконная сетка или стальной оцинкованный лист (3,4 шт./м ²) |



РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ В ВИДЕ ФАЛЬШПОЛА

RECOMMENDATIONS FOR RAISED INSTALLATION

ПЛИТКИ, ТРЕБУЮЩИЕ ПРИКЛЕИВАНИЯ ДВОЙНОЙ СТЕКЛОВОЛОКОННОЙ СЕТКИ ИЛИ СТАЛЬНОГО ОЦИНКОВАННОГО ЛИСТА, ПОСТАВЛЯЮТСЯ С СООТВЕТСТВУЮЩЕЙ ОБРАБОТКОЙ ATLAS CONCORDE.

Tiles requiring the application of a glass fibre double net or a galvanised steel sheet can be supplied with proper backing by Atlas Concorde.



Внимание

- Уличные покрытия, уложенные бесклеевым способом на опоры, подвержены воздействию ветра и, как следствие, риску подъема или отрыва плиток. Поэтому, во избежание травмирования людей или повреждения имущества, система укладки для соответствующих условий эксплуатации и ее соответствие местным нормам и правилам должны быть проверены квалифицированным специалистом.
- Падение тяжелого предмета с большой высоты может повлечь за собой разлом уложенной на опоры плитки с риском получения травмы для того, кто находится на плитке. Несоблюдение инструкций производителя по укладке на опоры может стать причиной серьезного травмирования.
- Более подробная информация и рекомендации по укладке доступны в разделе на сайте Atlas Concorde или в каталоге.

WARNING

- Outdoor pavings installed unglued above the ground level are subject to the action of the wind, with the risk, in some cases, of becoming airborne the manufacturer recommends to require the assistance of a qualified professional in order to check the suitability of the installation system above the ground adopted, in accordance with the local laws and regulations and the conditions of use. Failure to do so could result in serious injury or property damage.
- A ceramic slab installed on a raised pedestal system may fracture on impact if a heavy object is dropped onto it from a height, with a risk of injury to anyone standing or walking on such slab. Failure to adhere to the manufacturer's instructions for installation of slabs on raised pedestal systems may result in serious injury.
- For further information and recommendations concerning the installation systems please refer to the Outdoor Paving section on the Atlas Concorde website or to the Outdoor Paving catalogue.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

TECHNICAL INFORMATION

ЧИСТКА И УХОД

Precautions for cleaning and maintenance

Чистку плиток можно выполнять нейтральным моющим средством и прямой струей воды: дренажные способности наклонной поверхности и наличие открытых швов между плитками обеспечивают отвод грязной воды к стокам.

Для больших поверхностей рекомендуется использовать поломоечные машины или однодисковые полотеры с мягкими нейлоновыми щетками.

Следует иметь в виду, что на наружных покрытиях, уложенных без надлежащего уклона, в силу явления поверхностного натяжения жидкостей может образоваться тонкая водная пленка. Для ее удаления и полного высушивания покрытия рекомендуется согнать воду щеткой-шваброй в сторону швов или использовать водос.

Cleaning and maintenance procedures can be carried out using a common neutral detergent and a direct water jet: the draining power of inclined surfaces and the presence of open joints between slabs encourages the collection of dirt near the discharge points. For large surfaces, it is recommended the use of a washer-dryer and single-brush machines with soft nylon brushes.

Please note that a water patina, due to the surface tension feature of liquids, will tend to form on any outdoor surface even when inclined properly. To remove this patina and obtain the complete drying of the floor, it is recommended to push the water towards joints using a scrubbing-brush or to use a wet and dry vacuum cleaner.



ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

TECHNICAL INFORMATION

УБОРКА СНЕГА

Snow removal

Для удаления снега с поверхности плит не рекомендуется использовать острые предметы, так как при неосторожном обращении они могут вызвать повреждение или разлом плитки. Уборку снега следует выполнять деревянной лопатой, пластиковым скребком или щеткой или снегоуборщиком.

Для очистки поверхности ото льда можно использовать противогололедные материалы.

In order to remove snow from the surface of tiles, it is highly recommended not to use hard shaped objects that can damage the surface and break the tiles when used carelessly. To clean the surface from the snow, use a shovel made of wood and plastic scrapers and brooms or a snow blowing machine. To remove ice from the surface, it is possible to apply de-icing agents.


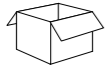
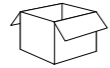





КЕРАМИЧЕСКИЙ ГРАНИТ ОКРАШЕННЫЙ В МАССЕ
COLOURED BODY PORCELAIN TILES . GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA

Соответствует стандарту EN 14411, Приложение G, группа B1a
Compliant with standards EN 14411 annex G group B1a . Conforme alla norma EN 14411 Appendice G gruppo B1a

Соответствует стандарту ISO 13006, Приложение G, группа B1a
Compliant with standards ISO 13006 annex G group B1a . Conforme alla norma ISO 13006 Appendice G gruppo B1a

УПАКОВКА
Packaging

| | Штук в коробке Pieces x box | Кв.м в коробке M ² x box | Коробок на поддоне Boxes x pallet | кг в коробке Kg x box | Кв.м на поддоне M ² x pallet |
|---|---|---|---|---|---|
|  |  |  |  |  |  |
| 60x60 | 2 | 0,72 | 30 | 33 | 21,6 |



















СОДЕРЖАНИЕ ЛЮС. Материалы с низким или нулевым выделением летучих органических соединений (ЛЮС). Содействуют получению 1 балла LEED.

VOC CONTENT. Low-emitting materials with zero emission of volatile organic compounds (VOC). It can contribute to the awarding of 1 LEED credit.



ЭФФЕКТ ТЕПЛОВОГО ОСТРОВА. Светлые цвета уменьшают эффект «теплового острова». Способствуют получению 1 балла LEED.

HEAT ISLAND EFFECT. The light colours reduce the "Heat Island Effect" in outdoor spaces. It can contribute to the awarding of 1 LEED credit.

| Технические характеристики Technical features Caratteristica tecnica | Стандарт Test Method Metodo di prova | Требования к номинальным размерам N Requirements for nominal size N Requisiti per dimensione nominale N | | | OUTDOOR PAVING 20 mm | | | |
|---|--|--|--|---|--|---|---|--|
| | | 7cm ≤ N < 15cm | | N ≥ 15cm | | | | |
| | | (mm) | (%) | | | (mm) | | |
|  | ISO 10545-2 | Размеры сторон Length and width Lunghezza e larghezza | ± 0,9 ^(*) | ± 0,6 ^(*) | ± 2,0 ^(*) | ± 0,3% - ± 1,0mm | | |
| | | Толщина Thickness Spessore | ± 0,5 ^(**) | ± 5 ^(**) | ± 0,5 ^(**) | | ± 0,5% - ± 0,5mm | |
| | | Кривизна сторон Straightness of sides Rettinità degli spigoli | ± 0,75 ^(***) | ± 0,5 ^(***) | ± 1,5 ^(***) | | ± 0,3% - ± 0,8mm | |
| | | Косоугольность Rectangularty Ortogonalità | ± 0,75 ^(****) | ± 0,5 ^(****) | ± 2,0 ^(****) | | ± 0,3% - ± 1,5mm | |
|  | ISO 10545-3 | Кривизна лицевой поверхности Surface flatness Planarità | c.c. ± 0,75 e.c. ± 0,75 w. ± 0,75 | c.c. ± 0,5 e.c. ± 0,5 w. ± 0,5 | c.c. ± 2,0 e.c. ± 2,0 w. ± 2,0 | Не применяется по отношению к плитке с сильно выраженной фактурой Not applicable to "strong" structures Non applicabile a strutturati forti | | |
| | |  | ISO 10545-4 | Водопоглощение Water absorption Massa d'acqua assorbita | E _s ≤ 0,5% Максимальное единичное значение 0,6% E _v ≤ 0,5% Individual Maximum 0,6% E _v ≤ 0,5% Valore massimo singolo 0,6% | | ≤ 0,1% | |
| | | | | Усилие на излом Breaking strength Storzo di rottura | S ≥ 1300 N | | S ≥ 10000N | |
|  | ISO 10545-4 | Устойчивость к изгибу Modulus of rupture Resistenza alla flessione | R ≥ 35 N/mm ² | | R ≥ 45N/mm ² | | | |
| | |  | ISO 10545-5 | Ударопрочность как коэффициент восстановления Impact resistance, as coefficient of restitution Resistenza all'impatto, espresso come coefficiente di restituzione | Указывается значение Declared value Dichiarare un valore | Используемый метод испытания Test method available Metodo di prova disponibile | ≥ 0,55 | |
|  | EN 101 | | | Устойчивость к изгибу Mohs hardness Durezza Mohs | - | - | 8 | |
| | |  | ISO 10545-6 | Стойкость к абразиву Resistance to abrasion Resistenza all'abrasione profonda | ≤ 175 mm ³ | | ≤ 175mm ³ | |
|  | ISO 10545-8 | | | Коэффициент линейного расширения Coefficient of thermal linea expansion Coefficiente di dilatazione termica lineare | Указывается значение Declared value Dichiarare un valore | Используемый метод испытания Test method available Metodo di prova disponibile | ≤ 7,0MK ⁻¹ | |
| | |  | ISO 10545-9 | Устойчивость к перепаду температур Thermal shock resistance Resistenza agli sbalzi termici | Испытание пройдено в соответствии с ISO 10545-1 Pass according to ISO 10545-1 Test superato in accordo con ISO 10545-1 | Используемый метод испытания Test method available Metodo di prova disponibile | Выдерживает Resistant Resiste | |
|  | ISO 10545-10 | | | Расширение под воздействием влаги (в мм/м) Moisture expansion (in mm/m) Dilatazione all'umidità (in mm/m) | Указывается значение Declared value Dichiarare un valore | Используемый метод испытания Test method available Metodo di prova disponibile | ≤ 0,01% (0,1mm/m) | |
| | |  | ISO 10545-12 | Морозостойкость Frost resistance Resistenza al gelo | Испытание пройдено в соответствии с ISO 10545-1 Pass according to ISO 10545-1 Test superato in accordo con ISO 10545-1 | Согласно норме Required Richiesta | Выдерживает Resistant Resiste | |
|  | EN 1348 | | | Прочность на растяжение при приклеивании улучшенными цементными клеями Bond strength/adhesion for improved cementitious adhesives Adesione a trazione con adesivi cementizi migliorati | Указывается значение Declared value Dichiarare un valore | - | ≥ 1,0N/mm ² (Class C2 - EN 12004) | |
| | |  | - | Огнестойкость Reaction to fire Reazione al fuoco | Класс A1 или A1 _s Class A1 or A1 _s Classe A1 oppure A1 _s | - | A1 _s | |
|  | ISO 10545-13 | | | Стойкость к химикатам, используемым в быту и для бассейнов Resistance to household chemicals and swimming pool salts Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina | Минимальный класс B (UB для неглазурованных плиток) Minimum Class B (UB for unglazed tiles) Classe minima B (UB per piastrelle non smaltate) | | A | |
| | | Сопrotивление кислотам и щелочам низкой концентрации Resistance to low concentrations of acids and alkalis Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali | Указывается класс Declared Class Dichiarare una Classe | Согласно классу по химической стойкости, указанному производителем Manufacturer is to state classification Secondo la classificazione indicata dal fabbricante | LA | | | |
| | | Сопrotивление кислотам и щелочам высокой концентрации Resistance to high concentrations of acids and alkalis Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali | Указывается класс Declared Class Dichiarare una Classe | Используемый метод испытания Test method available Metodo di prova disponibile | HA | | | |
|  | ISO 10545-14 | Устойчивость эмали к загрязнению Resistance to staining Resistenza alle macchie | Указывается класс Declared Class Dichiarare una Classe | Используемый метод испытания Test method available Metodo di prova disponibile | 5 | | | |
| | |  | DIN 51097 (CEN/TS 16165, Annex A) ⁽¹⁻²⁾ | Устойчивость к скольжению голыми ногами Barefoot Ramp Test Metodo della rampa a piedi nudi | Указывается значение Declared value Dichiarare un valore | - | A+B+C | |
| DIN 51130 (CEN/TS 16165, Annex B) ⁽¹⁻²⁾ | R11 | | | | | | | |

* Допустимое отклонение, в % или мм, средних размеров каждой плитки (2 или 4 грани) от производственных размеров (WS).
The permissible deviation, in % or mm, of the average size for each tile (2 or 4 sides) from work size (WS).
Deviazione ammissibile, in % oppure mm, della dimensione media di ogni piastrella (2 oppure 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione (WS).
** Допустимое отклонение средней толщины каждой плитки, в % или мм, от значения толщины, указанного в производственных размерах (WS).
The permissible deviation, in % or mm, of the average thickness for each tile from the work size thickness (WS).
Deviazione ammissibile, in % oppure mm, dello spessore medio di ogni piastrella dallo spessore riportato nella dimensione di fabbricazione (WS).
*** Максимальное допустимое отклонение прямолинейности, в % или мм, относительно соответствующих производственных размеров (WS).
The maximum permissible deviation from straightness, in % or mm, related to the corresponding work sizes (WS).
Deviazione massima ammissibile di rettilineità, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione (WS) corrispondenti.
**** Максимальное допустимое отклонение ортогональности, в % или мм, относительно соответствующих производственных размеров (WS).
The maximum permissible deviation from rectangularty, in % or mm, related to the corresponding work sizes (WS).
Deviazione massima ammissibile di ortogonalità, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione (WS) corrispondenti.

c.c. Максимально допустимое отклонение кривизны центра, в % или мм, относительно диагонали, рассчитанной по производственным размерам (WS).
The maximum permissible deviation from centre curvature, in % or mm, related to diagonal calculated from the work sizes (WS).
Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione (WS).
e.c. Максимально допустимое отклонение кривизны грани, в % или мм, относительно соответствующих производственных размеров (WS).
The maximum permissible deviation from edge curvature, in % or mm, related to the corresponding work sizes (WS).
Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione (WS) corrispondenti.
w. Максимально допустимое отклонение перепада, в % или мм, относительно диагонали, рассчитанной по производственным размерам (WS).
The maximum permissible deviation from warpage, in % or mm, related to diagonal calculated from the work sizes (WS).
Deviazione massima ammissibile dello sverglamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione (WS).
(1) Установление сопротивления скольжению напольных покрытий и дорожных покрытий и дорожных покрытий, предназначенных для проезда транспорта.
Anti-slip performance is guaranteed at the time of delivery of the product.
Le prestazioni anti-slip vengono garantite al momento della consegna del prodotto.
(2) Установление сопротивления скольжению пешеходных и дорожных поверхностей; не применяется к спортивным напольным покрытиям и дорожным покрытиям, предназначенным для проезда транспорта.
Determination of slip resistance of pedestrian surfaces and road surfaces for vehicles (skid resistance).
Determinazione della resistenza allo scivolamento delle superfici pedonabili; non si applica alle pavimentazioni sportive ed alle pavimentazioni stradali veicolati.





Atlas Concorde Russia
Business centre "Meliora Place"
Prospekt Mira 6
129090 Moscow - Russia

Ceramiche Atlas Concorde S.p.A.
Via Canaletto 141
41042 Spezzano di Fiorano (MO) - Italia

atlasconcorde.com